(1) Vol 6 No. 1490
Thursday May 30, 1912
Entered at Vancouver, B.C. P O as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十五年五月三十日
第一千四百九十號 (木曜日)
(加奈陀郵政局認可)

大陸日報

THE
Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY.
124 Gore Ave,
Vancouver, B. C.
PHONES 3066 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

▲本日電報▲

歐洲電報

◎**匈牙利洪水**(ゾガベスト) 本日東南匈牙利に出水慘憺あり少くとも八十名の死者を出し小作人數百名の家屋は損傷し巨額の收穫物荒廢に歸したり死者の數は實際に於て更に多數なるべき恐あり

合衆國電報

◎**飛行界名士死去**(ゲイトン) 知名の飛行家にして又飛行機製造者なるウイルバー、ライト氏は昨來タイフライド、フィーヴァーに罹りて當市の自宅に療養中なりしが今日午前三時十五分遂に死去したり家族總し床側に侍し永眠は頗る平靜のものなりき氏は兄弟のウーヴィル、ライト氏と共に米國飛行界に怖らく最も傑出したる人なりしが五月二日東部の旅行より歸來發病したりしなり

雜報

◎**玖馬動亂續報** 巡洋艦キューバ號はモンタクド將軍並びに義勇兵六百名の兵員とを載せて昨夜サンチエゴに到達し陸軍司令長官は戰地に向けて進發しつゝあり一昨夜黑人一隊は海軍根據地に近きシアマネラを攻擊したるも義勇兵の爲に撃退されたりと

◎**加奈陀の自由黨の將來** 昨夜モントリオルに於て全國殖民省州の自由黨首領相集まりサー、ウイルフレッド、ローリエー氏の爲に招待宴を開き非常の盛況を呈したるがローリエー氏は最近クベック及びアルバータに於ける自由黨の勝利を說き現下同黨が漸次勢力を恢復しつゝあることを述べて將來を樂觀し大に激勵する所ありたる由昨夜の會合には前內閣の殆ど全部列席し其他の出席者約六百名ありて會場はウインザー旅館

◎**本月の關稅收入** 本月の加奈陀關稅收入額は新記錄を作り由さん形勢にあり昨日までに稅務省に到達したる報告によれば總額既に八百六十五万九千四百四十四弗にして昨年同月の六百五十四万七千五百七十二弗に比して增加の跡見るべきものあり併も本月全体を以てすれば九百万弗には達すべき見込にあり現時の割合を以て進まば本財政年度に於て關稅收入一億弗を超過すべしと

◎**地所登記組織調査** 當州法務局檢査官エチ、シー、グトン氏は州政府の命を受けて山東數州の首府に向け此程出張したるが用向は各所の地所登記の組織を具さに視察するにありてマニトバの首府ウイニペッグ、サスカチエワンの首府レヂャイナ、アルバータの首府エドモントン等何れも此地所登記には所謂トレンス、システムを採用し居り當州の分とは數個の點にて相違し居れるなりと

◎**港灣改修大計畫** 所謂ナシヨナル、ポートとして晩香坡港に大改修を加へん目的の爲に加奈陀政府は遲滯なくパラード、イエワンの首府ウイニペッグ、サスカチツト及び附近と且又フレーザー河のノース、アーム一帶の大測量に先づ着手することに昨日愈々決定したる由にして目下ワタワに在る晩市選出代議士スチーヴンスは技師ツツスフイールド及びラフルーアの二氏と共に大に繁忙を呈しつゝあり改修の考案は既にパブリック、ツワークス大臣エフ、デー、モンク氏の賛同を經居りて適當の場所選定次第先づ埠頭建設に着手し夫より追々に改修の歩を進むべく尤も港灣管理の問題解決を見るまでは設計は公表されざるべしと云ふが猶又フラールス、クリーク方面の設計もあれど之亦同じく未だ發表され居らず

◎**樞密顧問親任** 曩に樞密顧問官高崎正風男、同西德二郎男薨去の爲め其補缺として京都帝國大學總長菊地大麓男及北垣國道男兩氏の親任の御沙汰あり去る八日西園寺首相官邸に於て官記を奉授せられたり然して京大總長は人選難にて京大教授理學博士久原躬弦氏を去十日總長事務取扱を命せられたりと云ふ

◎**西本願寺の女子大學** 眞宗西本願寺婦人會にては女子大學設立の議ありたるが最近の通信に依れば愈々本願寺の各地聯合婦人會の事業として經營する內定し工費及び創立費約廿七万圓を計上し來る四十七年を以て開校の豫定にて着々其運びをなし居れるが同會一部の人士中に尠くとも開校は明年四月中にすべしと云ふものあり目下之に就き協議中なりと

◎**運河制限と日本紙** 東京朝日及び日本新聞は合衆國下院を通過したる運河法案に關し斯の如きは米國船のみに利益を過重に圖る不道理なる差別なりとして論評し且つ二紙共に同案は英米運河條約に違背し居り畢竟瀛船會社が船舶補助金を獲得せんが爲に一部政治家と協同しての運動より同案通過を見るに至りしものなるべしと說きたる由本日の東京來報に見ゆ

◎**サヽランド公着晩** 英國ふ於て最も富祐なる土地所有者の一にして當國ピー、シー州及び平原地方に多額の投資を爲し居れるサヽランド公はキャルガリーより昨夜着晩したるが同行者はフランシス、グロスヴナーにして直ちにホテル、ヴアンクーバーに投宿したり公はフラート、チョーチの南方フレーザー河地方に所有する地所一万英町に蘇格蘭人のコロニーを建設する計畫ありて今回の加奈陀來遊はピーシー州とアルバータ州に於ける利益の干繫より出でたるものにして歸英に先ち中部ピーシーを訪ふべしとなり

◎**代書屋に警告す**
▲領事館諸願書に關する今後の方針

家內及び其他の呼寄證明に就て此迄出願者が代書人に依頼し總べて代書人の手を煩はして領事館に届出で其證明を得來りたるが時に代書人は勝手に本人及び保證人の名前を書入れ自分で拇印を押して出願し來りし者あり領事館に於ても其儘受理し來りたれど不都合なる問題惹起する事尠からず場合に依りて記名しある保證人を招喚して取調ふる時き一向本人の感知せざるもあり代書人に於て勝手に記名拇印を押すなどの不埒者も生じ時々紛擾を惹起する事あるより今後本人及び保證人は各自に署名の上にて領事館に差出すべしと領事館に於ても今後嚴重に之を取締る方針なりと云ふ

◎**鰊三噸を投棄** 當市のシテー、マーケットにては每朝新鮮なるポイント、グレイの鰊の競賣を爲し居れるが昨朝制規の入場者側にて需要僅に三噸に過ぎず爲に殘餘の鰊三噸をクリークに投棄するの止むなきに至り此事昨日マーケットのクラークより所謂マーケット、エンド、インダストリース、コンミッテーの許に報告されしが委員側にては斯の如き場合には新聞紙に廣告するの方法を採るべしと爲し爾後此目的の爲ふ百弗を準備することに決定したりと云ふ因みに今週月曜日には魚類五噸、火曜日には六噸を一封度一仙の割合にて賣りマーケットは七分五厘宛を入手したるも昨日は五割を得しのみなるがマーケット、クラークの談によれば賣買の少額なるは漁業會社が非常に激烈の競爭を爲し居るが爲なりとあり

◎**辯護士醉拂つて罰金** 此程市內ヘスチングス街ストランド旅館前にて當市の辯護士ダブルユー、ボラード、グラント激しく醉拂つて喧騷を極め居たるより警官デーアレキサンダー及びレギナルド、ブルックの二氏之を制して引致せんとしたるにグラントの友人二名警官に抵抗しグラント亦警官の顏に拳固を向けし等の亂暴沙汰あり昨日ポリス、コートにて裁判となりてグラントは判事シヨー氏より二十弗の罰金、友人二名は十弗宛の罰金を課せられ恐縮して引退る

◎**市病院の入院患者** 市內ブロードウエーの市病院に入院中の日本人患者は目下十一名の多數に達し居れり 林常吉△河田健一△小野氏小兒△櫻田牛藏△神崎新一郎△高橋黛吉△渡邊龜喜△安田岩太郎 尙此外に二名ありと云ふ患者の多くは內科の者のみにて金澤牧師は時々各病院を巡回慰問し居れりと云ふ

◎**寄附二件** 高橋千太郎氏妻トメ子は日本婦人會に金五弗を寄附せりと云ふ▲駿田二三氏は國民學校に金五弗寄附

◎**出產** ステプストンの和歌山縣人中川勝次郎氏妻女は昨日午後二時男兒を分娩せりと

◎**田鍋氏妻女の退院** 聖ポール病院にて治療中なりし田鍋與市氏の妻女は經過良好殆んど全快したるを以て昨日午後四時退院

◎**山下重太郎氏の命名祝** オーシヨンフォールスの日本人ボス山下重太郎氏の妻エイは去る三月下旬女子を分娩したるは既報の如し、山下氏は去る十八日夜同地に於て部下のボーイ其他を招待して盛大なる命名祝の祝宴を張りたり女子の名は榮子なりと云ふ

◎**我勞働者と米國**
▲三井銀行橫濱支店長 間島弟彥氏の視察談

去る二月來米國の產業視察中であつた三井銀行橫濱支店長間嶋弟彥氏は先頃來晩し當地方の經濟狀態を視察されたが去る十日無事橫濱に歸着した同氏が歸朝後の在米同胞觀は左の如くである

△**我勞働者の現狀** 米國に於る我勞働者數は移民制限を爲せる以來些の增加なく居據わりの有樣にして全体にて先づ八九万人位に止まるべし唯近來寫眞結婚等に依り婦人の移住者著るしく增加し來れるは注意すべき現象なりとす而して此等勞働者の賃銀は大抵一人一日二弗見當なれば休日を差引き一ケ月少くとも五十弗を得べく即ち假りに九万人として一ケ年には五千四百万弗の收入あり內二分一を生活費と見るも二千七百万弗丈けは年々我々同胞の手ゐ落つる譯なり

△**資本主は歡迎** 白人勞働者は技術の點に於て賃銀の低廉なる點に於て到底我勞働者の敵にあらざるを以て有らゆる手段を盡して之と競爭を試みつゝあり例へば洗濯業に於て我は自轉車に乘て注文を取らんとすれば彼は自動車にて先驅を爲すと云ふ狀態なるが資本主等は寧ろ大に我勞働者を歡迎し居るものゝ如し

△**我勞働者の新傾向** 從來勞働者は今日は此處の葡萄園にあるかと思へば明日は彼所の馬鈴薯屋に在りとやうに轉々し全く旅鳥的なりしもの近來はホームを作り一所に永住する如き傾向を示し來れるは喜ぶべしローズエルト氏はアウトルック紙上に於て日本人は到底同化し得ざる人種なりなど頻りに非難し居れど絕体的同化は我國是としても餘程考へ物たらざるべからず

△**我勞働者の缺點** 米國の一部に於て排日的思想の燃燒なるは掩ふべからざる事實なりと雖ち我勞働者は些細の事にも餘りゐ神經を過敏にし直に排日なりと速斷するが如きと往々之あり遂には本國に歸還するものゝ尠からざるは實に遺憾なりとす現下人道上より日本人の入國制限を非とするの論米國の識者間に行はれ居れど此等は畢竟宗教家教育家の空論に止まり到底實行覺束なからん

△**邦人經營農業は勞働移民の制限以來衰微どまでにあらざれども稍萎靡を阻止されたる傾あれば今後は宜しく移民の資格を制定して彼等を移住せしむる方法を講ぜざる可らず晩近在留勞働者も往年の旅鳥的氣風を一新して漸く永住的方針に轉化し來らんとする風潮あり寫眞結婚數の增加も亦其反證と見るを得べきか**

特別廣告

人夫至急募集
石山仕事日給二弗五十仙
日進會資會社內(電話二三三〇)
五月卯之助

馬使人一名 至急入用
日給二弗七十五仙
御望みの方は市內西第四街一七〇
三山本まで御來談を乞ふ

英文代書
アレキサンダー街四二二
藤本方裏 吉川

南晩香坡等に 地所賣
希望の方は大至急當事務所に御申込ありたし
晩市バウエル街二四六
福永事務所
電話二七三三
原戶安太郎氏に面會し度し

移轉
バウエル街三三四新築四階建て家屋二階八、九、十號室に移轉仕候
ナポレオン洋食店向側
野尻陸男
醫士

加奈陀日本人會
刑事ブ儀過般來入院療養中は態々御見舞を蒙り候處御陰を以て昨日全治退院致候間乍略儀紙上を以て厚く御禮申述候以上
五月
卅日
田鍋與市

辱知諸賢

石山人夫募集
日給弗五拾仙 以上
バウエル上三三五
藤原事務所

明日限り
十二弗五十仙賣出しの晩香坡鳴農園地は來る明日午后十日限り切
水原 伊藤
事務所

▼米國 ニウヂャーシー州の大統領候補選擧に妻氏意想外の優勢にて定して彼等を移住せしむる方法を講ぜざる可らず晩近在留勞働者も往年の旅鳥的氣風を一新して漸く永住的方針に轉化し來らんとする風潮あり寫眞結婚數の增加も亦其反證と見るを得べきか

特別廣告

人夫至急募集
石山仕事日給二弗五十仙
日進會資會社內(電話二三三〇)
五月卯之助

▼米國 ニウヂャーシー州の大統領候補選擧に妻氏意想外の優勢にて定して彼等を移住せしむる方法を講ぜざる可らず晩近在留勞働者も往年の旅鳥的氣風を一新して漸く永住的方針に轉化し來らんとする風潮あり寫眞結婚數の增加も亦其反證と見るを得べきか

▼▼ タフト派一打擊は形勢亂調なり

▼▼ 獨逸 終て後何時遊說開始すべきやを問ふ者に對し婁氏唯だ微笑して答へず猛獸狩と何れか快適

▼▼ 英國 能工職を解決近きに在らんも食糧供給を脅かせる猛烈勞働界崩壞の武器但し濫用は御免

▼▼ 大統領タフト氏ウヂフフード に一万餘の聽衆を前にし戶外演說の際暴行者ありしは飛た人騙せ

▼▼ 地中海の防備を餓にせんとの英の考究觀聽を惹く歐洲國力の均齊に爲政者の頭どれだけ痛む乎

▼▼ 獨逸 日本より註文の氣球船大出來更に二個を續に註文す僅山飛ければ氣球の間に遺ふまじ矣

大陸片々

▲米國ミツシヤ州の大陸 ▲カリフオルニヤ州のツルツ氏は自轉車上に氣壓計機を付することを發明したが此裝置は自轉車上に付せる發信器上に高さ十呎の棒を立て其頂きより三本の鋼線の針盤の頭を切張つてある此裝置によると三哩四分の一を距たる他の自轉車の受信器に通信することが出來るのだ▲カリフオルニヤが綱を巧妙に使つて獸を捕獲するのは活動寫眞や何かで人が知つてるが近頃紐育州ロンゲ、アイランドのロックヴ、ビーチで以前カリフオルニヤであつたヤロン、ボラートを使ふ男は重量二噸身長二十呎の鯨を綱で攻め捕へた

▼▼ 遭難の米國漁員報告英國紙に散々冷評とはスミス聊か男を下げた譯英の調査は成績如何

▼▼ 玖馬 內亂に國氣屢々乎吉猶り黑人意氣揚る米艦觀測に怠らず風雲結で猶解けず暑いのに御苦勞

▼▼ 飛行機が地上六百五十呎以下を飛べば困るど佛國農民飛行家ブラーサン對手に訴訴とは珍聞

▼▼ 昨年任期滿了せし前墨洲總督ダドレー伯倫敦に講演して白人濠洲主義は言及す觀察主張可惜也

▼▼ 伯國予は白人濠洲主義の理想には極めて滯き同情を以て赴任せるも遂に說を更ゆ蕊り御勝手

▼▼ 母國の形式教育に憤慨するの言說幾度か現はれて宿態は依然たり邦家の大計より漸漸を變す矣

大陸片々

▲本日正午寒暖計 五十八度

名家談叢

社會政策の方針

法學博士　桑田熊藏

（社會政策學會に於ける講演の大意）

社會主義は危險なる思想にして社會政策は穩健にして且つ實際に適切なるものなり然るに世間往々此區別を知らずもすれば彼此混同するの傾あり殊に政府當局者間に此誤解の存在せるは頗る遺憾とする所なり故に予は前期議會に於て「現政府の社會政策方針如何」との質問をなし之に對し平田内相の答辯ありこれにて我社會政策は恰も政府の認許を得たるの觀あるに至りしは甚だ愉快とする所なり由來社會政策の方針は（一）國家的（二）慈善的（三）個人的の三種に區別し得べし國家的方針とは國家の權力を以て立法或は行政の方面より解決し得べき事柄をいふ社會には生存競爭あり之を自然に放任せば強者優者は弱者劣者を凌ぎ弱者劣者は生存を全うする能はず國家が其間に立ちて調和する所あり始めて多數民人の生存を安全に保護し得べし、之を經濟的にいへば富者を抑へて貧者を助くるは國家當然の任務なりとて獨逸皇室の施政方針並に偏數の趨勢を引きて之を說明し慈惠的方針とは貧富隔絶を家族の如き關係を以て解決せんとするものにして個人的方針とは天は自ら助くるものを助くるの主義により勞働者自ら團体を作り自ら之を解決すべしといふにあり其方法として或は產業組合を主張し或は職工組合を主張する者あり前者は個々の購買を止め共同的に消費者に分ち後者は勞力は一種の商品なり故に雇主と勞働者とは尙賣手と買手の如く對等的ならざるべからず然るに事實は之れに反す之に對する策は勞働者自ら團体を作りて之に對立することゝせば少くとも同等の關係を保ち得べしと云ふにあるが第一の國家的方針は頗る穩當なれど之を實行するには十分程度と範圍を調査するを要す若し其範域を超ゆなば勞働者の自衛心を傷け依賴根性を助長し又社會主義の發生を促すの虞あり又慈惠的方針は資本家に於て慈惠心ありて始めて行はれ得きことにしてこれ無ければ望み得べからず殊にこは個人的の小工場には行はれ得べきも幾千百の職工を有する大工場には行はれ難し個人的方針は三方針中最も困難なれど英國の如き獨立心に富める國にありては其發達容易なるも若し勞働者獨立自營の念乏しき國にありては其實行容易ならず最後に我國における社會政策の現狀如何といふに豫算に就て之れを見るも社會政策と目すべき費用の全額は僅々七八十万圓に過ぎず、之を英國の養老年金のみにても八千万圓獨逸の勞働保險のみにて二千万圓を算するに比すれば實に霄壤の差あり又昨年發表せられたる工場法の如き實に不完全極るものにして之れが十五年の歲月を閲して制定せられたるものとは考へられず外國人などに見するも恥かしき程なり第二の慈善事業も其數は約三百を算すれど其中稍確實と認ひべきは半數位に過ぎざるべし、近來濟生會の設立を見たるも創業日淺く事業の範圍も未だ甚だ狹しこの慈善事業については之が統一機關の必要あり中央慈善協會は即ち之れがために設立したるものなり第三の個人的方針の如きは殆んど云ふに足るものなし

耳と目

▲悟淡を以て聞えた江原素六翁の門標は幾十年間風に晒され雨に打たれたので素六の六の字が磨滅して居る此程選擧用か何かで翁を訪ねた清金太郎君が『是りや餘り酷い別に大した金が費へると云ふ譯ではなし取り換へては何うだ』と頻りに門標の新調を勸勝すると翁『あれで丁度良いのだ下の方が壞はてるのに棺桶に片足入れて居る事を表示してるのだ』と相手にもしなかつた相だ

洗濯業
バウエル街二三〇
大倉洗濯所
事務所　工場　ランスダウン街二二〇
電話アール六九九五

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四　郵函八九四
須賀丑藏

▲貸ルーム
バウエル街三八二
鹿野松太郎
電話シーモア九一四三

婦人子供衣服
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. w. City

高等御旅館相模屋
內外滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
「電話」三五五　郵函三三

理髮業
フルーツ及び鑛詰類タバコ販賣
晩市ランスダウン街一三〇
大橋留吉
130 Lansdowne Ave

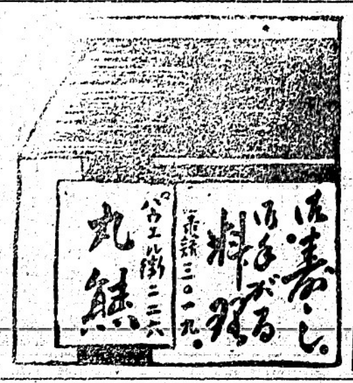
スターリング洋食店
メイン街六二五
「電話七〇〇九」
店主　長谷川金太郎

和洋雜貨食料品
ユキスプレス
晩香坡市バウエル街四五
郵函三六四
電話三五五
堀善商店

めし、鯖すし、どろゝ、どんこ
其外なんでもある
小便横町
千鳥
「電話二六九九」

製造元
新西院市
シヤーク機械製造株式會社
弊商會製造の千九百十二年式模範的エール、ガソリンエンジンは五、十、十五、廿馬力の各種あり之等は共に安價の燃料を使用し得る機特に意を用ゐ製造せるものなり
何卒御來店の上我最新式エンジンを御高覽あらんことを希ふ

地所賣買、仲買業
請負業及依托販賣
通辯代書、周旋業
歸化申請手續
各滊船會社切符取扱
美市コーモラント街五〇五
博信社
清水虎次郎
河田豊
電話
郵函一三五五



通辯飜譯事務
英語夜學校
自午後七時半至十時
月、火、水、木、金
加奈太讀本第參、四、五
神田グランマ
バウエル街二三五米山旅館內
米國文學士　駿田一二二
電話八七三七

明治精米所
食料品販賣
精々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
電話フエアモント一四六六

移轉
今般都合に依りバウエル街二百三番地「宿屋組合二階」に移轉仕候間此段廣告候也
太平生命保險株式會社
晩香坡代理店
阿部松之進
郵函一七五四

●食料品一切
●和洋雜貨
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
蛭子崎兄弟商會
（電話二四一三）

●目錄は御申越次第進呈
●雜誌　各定期發行
新刊書籍
●賣藥
雜貨商
內田書籍店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

手輕御料理
晩市バウエル街四五一
あさま
電話シーモア二二〇七エル

石炭販賣
バウエル街三〇〇
加藤店方
電話シーモア二三五八
鹽田運送業

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
（電話三五七）
芦川助次郎

讓受廣告
小生等今回二八めしやを讓り受け
○いと改稱仕一層勉強仕候間不相變御引立の程希上候
○い　伊藤省一
藤岡眞三郎

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.

電話シーモア八三九
晩香坡市バウエル街三三八
日加用達株式會社

新設
シーピー鐵道人員募集
エキストラ
ギヤング募集

The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
日加合同貯蓄株式會社
銀行事務
執務時間　午前八時ヨリ午後五時迄
定期預金　當座預金　貯蓄預金　日貨兩替
日本送金　荷爲替　貸附　チエック引換
商事受托
流麻　流麻　依托販賣　加奈太バンクー
米穀　麥粉　木材賣附　バウエル街
發業案內御入用の方には御一報次第御送呈可仕候
取締役　田村新吉
888 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 123　P. O. D. 1868

最新大發明靈藥
本劑は實に二十世紀の大發明大創見にして發明者が生理病理藥物の各學科を研究し人間の疾病は血液の不順活力の消磨したる時抵抗力を失し薄弱となり其處に忽ち障害を生じ病勢を逞ふする者にして其病毒の集る部位に依り外科的疾病となり或は腦或は心臟或は消化器と種々の病名を付するも其原因は活力の消磨血液の不調に歸する者なり本劑は其診察により人体の皮膚を通して此實際なる活力を回復し抵抗力を旺盛にし凡ての疾病を退治する物にして此實際の効力は大家博士と雖も否認する不能のみならず堂々たる醫師の藥局に於て盛に使用せらる是れ實に普通賣藥と異なる所以なり病者は速かに賦みられよ

外用塗擦
篠原劑
（一名不死劑）
定價五拾仙入
壹弗入
郵稅壹個參仙

篠原劑
胃腸丸
定價五拾仙
郵稅各壹個參仙

不死劑は外用塗擦劑にして脊髓、腦、氣管器、內臟の諸病より特に痔、リヨーマチス神經痛、蹴氣、創傷、凍傷、挫折、腫物、皰皮瘡病等の外科に卓効ある實に無比の神藥也
錠劑胃腸丸は特に胃、腸、感冒、下痢等の特効神藥なり
本劑が如何に不思議なる奇効を現はすかは全國新聞の批評、實驗者の報告、發明者の原理及使用法と共に別に一冊あり郵券五仙送附あれば進呈す
北米合衆國、加奈陀、墨國一手販賣特約者
SUYETSUGI CO.　2372 Bush St., San Francisco, Cal.
宋次商會
名尾重太郎

加奈陀全國特約取次所
晩香坡市バウエル街三四四
晩香坡商業組合
販賣所
晩香坡商業組合各商店

○日本郵船豫定
阿波丸　五月廿二日
ダコタ丸　五月十六日
○日本行（橫濱坡）
インデアン號　五月廿二日

○北方行
ヒトリアナ號　月　日
カモソン號　毎火曜午后九時
ペンチユアー號　木曜午前八時半

カウチャン號月曜時、木曜時、土曜時
チエスレキ號月水前十時土后二時
カシアー號　木午后八時金午后二時

○アラスカ行
プリンセスメー　五月十日　後十一
○ビクトリア行
午前十時

晩香坡
第一の
日本風呂
並ゐ藥湯

○スラブストン行電車一時間毎ゐ
發車前六時半より後十時まで
○北晩香坡行渡船三十分間毎に發
船前六時二十分より後十二時まで
○シー、ピー、アール汽車山發時間

晩市ウエストミンスター電鈴時間表
晩市より前五五〇、六五〇、七二〇
八〇〇後十一時半まで半時間毎に發車
ウエストミンスターより前五〇〇

○潮時（晩香坡の入口）
廿八日　前　三・一〇　前　十・三四
滿潮　干潮
後　五・三四　後　十・二一

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろく
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七二郵函一〇四五

和洋雜貨
美術雜貨
食料品一切
並に宿屋勞働口周旋
英領加奈陀オメーナス
岡田商店
郵函二二五　電話七

オール。ペーパー
各種壁紙
ペイント塗
壁紙
豐の紙張及上塗
しろめかけ
は米國及加奈陀製とも最新なる物を取揃へ居候
壁紙商
ペイント
一ヤロン二弗廿五仙
東ヘスチング街二一八
タイ
電話一四九八

▲牛乳屋開業
左記の場所にミルク屋開業仕り精々勉強仕候間御用命の程希上候
晩市メイン街一一四
日牛乳舍

御旅館
ビクトリア市ヴヤタム街六三六
石田元藏
電話一二三一　郵函一〇六九
636ChathamSt., Victoria, B.C.

▲パンケーキ類
毎日新鮮なるパンを製造す
殊に日本人諸君を歓迎す
デービン商店
バウエル街三九九
F. G. DAVIN 399 Powell St.

◎◎◎◎◎　廣告　◎◎◎◎◎
南京料理
並みそば
東ペンダー街二九
電話四〇四二
杏花樓

醫術
獸醫
バウエル街四六九
醫師
岩下繁
郵函六七　電話六三七

西洋料理
卸席御料理は昼夜に關らず何時にても御注文に應じ申可候
南京料理
當市で最も美しき客室を有し料理は上等の品を選び熟練なる料理人によりて調理致し殊に日本人諸君の御來亭を歓迎仕候間何卒御愛顧の程願上候
淑女の爲に特に別室の設備仕り居り候
晩市西ヘスチングス街一二二
香港樓
電話九三六八

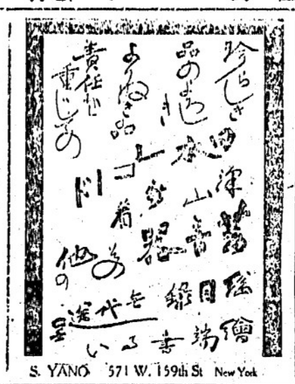
好機人ヲ待タズ
過去數ケ月間
熾ニ賣却シタル
フオートジョージ
新分割農園地ハ賣出シ開始以來非常ナル勢ヲ以テ購方面ノ人士ニ依テ購買セラレ今ヤ餘スト所僅ニ
三十ロットノ
中ニハ現金ニテ全部拂込ミ積中ナルモノ數十ニ及ベリ
地權獲得
ハ手ヲ
日ニ增シ劇甚
ナル拡張ニ伴ヒ地價ハ
益〻高騰
有識ノ士ロシッシアリ逢限ノ士ハ此際一日モ早ク購入セラレナバ近キ將來ニ於テ
意想外ノ利益
ト滿足トヲ得ラルヽニ至ルベシ
好機人ヲ待タズ
將ニ過セントス
○三十ロット
各五英加ロットニ割ル
一ロット付
價格貳百拾弗
現金五十弗
殘金毎月拾弗宛
晩市ダンレビー街一三八
土地賣買並に保險業
北川事務所
主任　北川熊市
所員　小林新之助
電話五三八三
郵函九二七
晩市ダンレーヴイ街一三九
電話シーモア五三八三

和洋雜貨食料品
金物類
陶器類
大工道具
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
電話シモア二四三三郵函一〇二三

◎すし色々並に
豆腐、こんにゃく製造
精々勉強仕候間御試し被下度候
晩市バウエル街二四六
吉野屋
電話シーモア二七二二

水パイプ、流し取付
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスチング街二三九
ダブリユー、ブラウン
電話シーモア七七〇
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず實宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗、三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスチング街三二五
タムソン
書籍店



何處の方面でも土地賣却希望の方は至急弊社まで御申込み下さい迅速に周旋致します
晩香坡市バウエル街四五一
加日土地賣買會社
電話（本社シーモア六五五九）（自宅シーモア四七一四）

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎罐詰物其他
右精々勉強仕り候間多少ゝ不拘御用仰付被下度願上候
田中六彌
電話五六六一

私儀今回左記の場所に於て雜貨食料品店開業仕至極安價にて販賣致すべく候間多少に拘らず御買求あらん事を希ふ
晩市西第六街八七四
山田商店
電話一五七九
フエアモント

貸ルーム
澤山あり
室内清潔
晩香坡市バウエル街二〇五四
電話シーモア八九九七
上出寅松

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話一六二七
郵函二六七

購賣者の好運
過日本社が一大好機として賣出したる「ハーデーベー」の農園地千有餘英町は實に三ケ月以内に賣切れ其後の同地は益々土地昂騰シタウンシップ二十及び九の内には最安格にて一エーカー三十弗以下の土地は見受けられません幸運の諸氏の手に落ちたるは又本社の功勞とするところであります
其に續いて有望なるはフオートジョージ市なり待ちに待ちたるグランドトランク鐵道は今秋中に同市を中心として太西洋より太平洋へ完通せんとす其曉は益々土地昇騰する事明なり
御希望の諸氏此際も一大好機なれば早速投資せられよ
南フオートジョージ市より半哩の處フレザー河に添ひたるワターフロンデーヂ
二エーカーブロック三百弗以上（將來のロット割）
現金七十五弗　殘金一ケ月十五弗
但し僅か六ブロックあるのみ
晩市バウエル街三六七
日本東北社

●壽し●めし●
●天ぷら●
●御手輕料理●
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一
旭家

▲支那料理
▲南京蕎麥
室内清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊ゝ日本人の御登樓を待ち上げ申候
キャーロル街とペンダー街との角二階
北京酒樓
電話四三七六

自動車學校
卒業後は修業證書を與ふ
此職業を修得せば就働口を得る事容易なり
西ペンダー街三三七
ドミニオンホール内
生徒募集
ビーシー自動車學校

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交渉事件
例へば鐵道若くはソーミル就働中負傷したる場合其一千五百弗までの損害賠償金を請求するを依賴ゝ應ず
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街二四三
萬歲館第一號室

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

南京御料理並にそば
料理は市内一等の美味
蕎麥は充分ゝ材料精選
多人數宴會は特別勉强
場所は南京町停車場前
室内手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歓迎
東ペンダー街二三二階「電話八六五〇」
宴新樓

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙、五弗等
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスチングス街二九二、二二、二三、二五
ジエムス スターク商會
James Stark & Sons Ltd.

▲書籍類▼
○月刊雜誌
◆お菓子
バウエル街四七
電話六三六一
鈴木商店

婦人子用
上等靴販賣
紳士靴並に勞働靴種々取扱ひ親切、實直にして且少しも値なし
東ヘスチングス街一二三
グットウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. W.

▲御手輕料理
▲すし
▲そば
晩香坡市バウエル街二六五
月の家
電話五三八四

肉類
バウエル街二三八
ムーデー店

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811　P. O. Box 1930
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C
夏季御料理向き瓶詰品
芽生姜
鯨尾羽毛
じゆんさい
うま鹽辛等
古屋商店
バンクーバー支店
（西ヘスチング街四六）
郵函一九三　電話八二二

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　エー、マキボーイ
重役　是永壽吉
主任　エ、ブイ、ガーデナー

朝日精米所
勧業銀行
三五一
強

日本製　漁網　漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入
商是永壽吉
電話シ二六四（自宅フ五三三）（郵函一〇二五）

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三二六四

探偵實話 村正勘次

「第百十五回」有馬無悔編

反對者なれば眼に物見せて呉んず と二壯士は踏止つまて 壯『なんだ貴様は正氣の士に向つて百姓呼はりは失敬千萬だ已れ其儘には致して置かんぞ』と、云ひさま仕込杖の鞘を拂つて只一閃と威勢を示せど此方は少しも驚ろかず拵袋を取直して身構へなし『コウ操面倒だから殺しちまへッ』と既や一擊打込んとすれば壯士二人は驚ろき恐れ『是は實に亂暴だ』と云ひしばかりにて睨みあかり只ワナ〳〵と震へるのみ勘次は此体を見て苦笑ひをなし 勘『エ、朋へ奴等だ蟲けら同様の奴を撲るでもねへから助けてやらう、ヤイ能く聞け已はな手前達のやうに強がつた風をしてワイ〳〵世間を誠かして歩く者ちやねへぞ金沢村の大盜賊様だゞ村正勘次様と仰有る御方様だから、冥加至極と心得て其の拵さへてる鯉刀杖を差上げてしまへ 壯『へイ〳〵此杖で――へイ此杖だけで命を御助け下さる事なら。……へイ〳〵直ちに差上ます』と二人揃つて差出すを勘次は悠々と手に取上げて熟又の様子等を窺ひ檢めニロリ〳〵と笑ひながら 勘『コレ百姓壯士是は外見に似合ねへ斬さうな代物だな脆ものらしいがそうかウムさうだらう、だが片方は新刀でカラ駄目だ然し是でも竹光よりはまだ增だ何れ用が濟ば返してやるから名前を聞せろ何と云ふ名前だ、ナニ炎城縣自由黨幹事だと剛勇な肩書だなレヲ名はウム觀仙之助と云つて當東炎城郡へ遊説に來た帰り途だと好し〳〵何れ用濟の上は警察の手を經て渡してやるから其間警察へ受取りに出やアがれヤイ操坊此刺出二足な仕事の邪魔になるから猿轡を咬して山の奥の樹へ抽縛り付て置け』と二壯士を縛り付たるまゝ直ちに竹原巡査駐在所最寄へ赴むいて様子を探れば金次は石岡警察署へ急改され一應紛問のすゑ村正勘次一味は千葉縣より逮捕方の依頼ある者のみならず已に磯濱逃走後炎城縣警察本部より各署へ向つて逮捕方の依頼電信ある被告人なるを以て翌朝直ちに傳遞逐にて水戸へ達立になる都合なりとの事に勘次は一思案のすゑ二人位ゐにて警戒のある警察署へ斬込むなんて事は甚だ不利盛なればとて其夜は斬込む事を中止し一旦才二が潜み居る香取神社の森へ歸りたり

御禮廣告

福島縣安達郡大平村字明石

武藤彦右衛門

儀病氣に罹り療養致居り候處醫師の勧告により本月一日出帆しかご丸にて歸國被致候に付ては御同情者諸君より多大の御餞別を御恵與被下賜候段に御芳名を掲げ厚く御禮申上候

五月廿五日

一金拾弗　神野專
一金五弗　武藤寅七
武藤大藏　小田茂三郎
淺尾真三郎　下部寿
安濟傳藏　高橋黛吉
武藤專助
一金參弗　梅津清吉
鶴岡作藏　加藤角藏
須田松藏　小田茂三
佐藤庄六　
鄭上田傳
一金貳弗　菅野花吉
成地源治　伊藤儀三郎
伊藤伊勢松
四郎　森傳吉　天野久宜
高橋七三郎　秋山久馬
森本
一金壹弗　佐藤勘四郎
四郎　尾形豐藏　大波孫
阿部豊藏　阿部菊治　玉根清
腹角藏　栗花新助　富永七之助　太田桂次
二階堂光　石井直七　齋
佐藤万七　大宮鉄三郎　末永三
右衛門　成地忠四郎　富田德三
伊藤　尾形重右衛門　氷廣嘉助
久治郎　宇三郎　仮沼忠三郎　尾形
岡崎清助　佐藤東輔　紺野喜八郎　由
吉　山田菊治郎　有馬傳吉　岡崎重
地春治　野地忠太　武藤三郎　淺
田泉太郎　石井源　山岸慶
遊　宍戸英治郎　安永元市　三浦惣兵
藤秀吉　大澤直次郎　三
衛　若狭鹿造　村上情人　佐藤
ロシ子　鈴木修之助　東海林宇
兵衛　齋藤喜平治　矢島秀藏　玉根
尾崎寅市　山田喜輔　鈴木辰治
郎

一金五拾仙宛　三森定吉　奥地清
松　國久朝市　太田岩之助　岩淵周
水小太郎　中村政治郎　竹
之助　宮内熊藏　片岡藤市
林熊太郎　河端末吉　前田
安田岩太郎　前田藤九郎　前田
一儀　平田和四郎　前田直吉
合計金百七拾參弗
內支出之部
一金拾參弗卅仙　兩新聞廣告代
一金貳弗五拾仙　通信費
合計金五拾七弗卅仙也
差引殘金百拾五弗七拾仙
國元へ送金す

◎日本郵船會社
◎横濱、神戸行切符販賣
（ヴヰクトリヤ行切符付）
●阿波丸
六月四日出帆
晩香坡宿屋組合

うどん　そば
御料理
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）

衣類　電話一六〇〇
反物　日蘇商會
靴類　バウエル街二一八

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七號三三五
日本美術雜貨
ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
コムランド角街六〇七
食料品販賣
永野萬藏
永野商會
永野商店

○大阪商船株式會社
瀛船切符取次販賣
（郵函五九二）

米國製最新式コーリスギヤスリン機械發賣仕候
目錄御入用の方は御申越被下度候
日本人代理店　機械部
晩香坡市メーン街二二九
電話三八一一
大河原商店
【郵函一七六四】

●廣告●
磁石
ベースボール
用品一切
食料品一切
和洋雜貨
エキスプレス
瀬戸物。大工道具一切
晩香坡市バウエル街二二三
松宮商店
電話三五九七

○日本骨董品雜貨
○諸件代辦一切取扱
○寶弱者食養法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
淺野錦雄堂

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.

◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
横濱　正金銀行
桑港支店

バウエル街二四三
高橋玉塲
高橋千太郎

若目昆布
長昆布
三石昆布
龍昆布
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

シンガー
裁縫機械販賣
容易なる拂込ゐて販賣仕候
針一切、蓄音機
並に各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人
エフ　ハンフレー
（電話三四九九）

御てがる料理
並に仕出し
バウエル街とゴーア街角
あけぼの
「電話二〇六七」

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函
でんわ
谷口熊太郎
六九六
二〇六七

土地家屋賣買受負業
電話コーリングウード
小野助四郎
五七
Cor. Grand and Westminster Road
Colling Wood East
S. Vancouver, B. C.
郵函四一

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

北品
ノスク
毒掃丸
しよに切一毒いば
仙十六間一週一
御遠方注文は
御送金次第迅
遠叮嚀に御送
附申すべく候
バウエル街二四九
磯村藥舗
249 Powell St.
Vancouver.B.C

▲玉突塲
▲理髮床
電話
R六九九五
バウエル街二三〇
馬塲元輔

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
グリーンエンドマークレー
葬儀社
GREENE & MRKLEY
305 Pender St City Phone 340

●御手輕料理
並にうどんそば仕出仕候
電話シモア四三六二R
メイン街一一六
梅香

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

酒井精米所
酒井運送店
持主　酒井鶴之助
御用の節は電話三五九六又は三八三七にて被仰付度候

菓子製造卸小賣
バウエル街二三九
溝邊菓子店

酒井運送店

◎中國上米卸小賣
◎貸搗き仕候
◎味噌醬卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四

鮮魚
青物類
電話五四四一
バウエル街二五三
西村魚店

會席料理並にめし
メイン街二二八
菊の家
【電話郵函三九九八九二七】

一金物類
ランプ類一切
ブリキ細工
晩市バウエル街二二六
秋山關根

●御めし
●うどん
●そば
午前七時より勉仮の御用に應申候
バウエル街二六四
電話四三九八
○万

大馬の賣物
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五　六〇五

葬儀一切取扱
ウエストミンスター街六二〇
アームストロング
エドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards.
Phone 1390 Vancouver B. C.

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
森野方
松林兼吉
電話二重四六

石碑、圍ひ石等の据附極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街第十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
（電話四六六二）
Patterson & Chandler

▼ニウウエストミンスター▲
玉塲・西洋風呂
貸ルーム・理髮店
ルームは清潔で寢心地よし
玉塲はクラブル撞臺備付あり
床塲は敏速で御氣に召す樣に
風呂は清らかにして申分なし
新西院市ブラッキー街二三
中川義治
鷹野基慶
電話六〇〇郵函四三八

玉突塲開業
新西院市コロムビア街八六五
ウエスタン玉塲
沖永由松
電話六二七
郵函四二四
從前の如く豆腐製造致候

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

御手輕料理
並にめし
新西院市（舊林屋跡）
仙臺屋

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
シンキー
成記

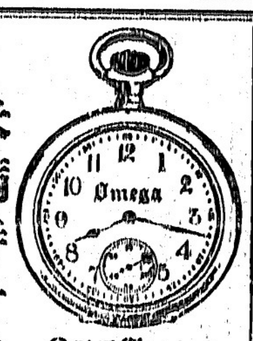
最新の學理と技術を以て治療インレーに從事し患者諸君の需に應ず
齒科醫學博士 谷内兼松
バウエル街二五二、六號室
電話 シーモア六八二

肺病新藥
仙藥醫學專門學校
醫學士 大家武夫
バウエル街三三階 電話シーモア六三

共立齒科口腔外科病院
院長ドクトル 浦原石雄
技工專任米國
齒科醫學士 中嶋正二
本院は今回最新殺菌法及最新式機械を以て齒科治療の設備を以て
晩香坡市バウエル街二四五
電話新設 エル、六九九五

種痘苗ありませ
晩市バウエル街三五八 電話四六六
醫士 木下德太郎

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險
詳細は勸勝員に就き問合はされたし
ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社
晩市バウエル街五〇〇
日本人代理 植田文治郎



オメガ時計
電話 ストリート街八九四二〇八

米滿時計店

内務省免許産婆
助産の御依賴ふ應じ申候
バウエル街三(二階二號室)
大澤もとゑ
電話シーモア七三〇五エル

電話 シーモア二四七七
一五七一
地所賣買
佐伯事務所
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.
SAIKI & Co.

御酒の肴に生魚
滋養に食するオイスター
食後には果物
見よ
バウエル街三五〇
村上商店
あります
電話シーモア二四七七

東洋館
バウエル街二五二
館主 赤澤卯吉
電話 シーモア六八二

隨感錄

豹子頭

▼最近内務省に於て調査せる神佛兩教に就ての統計的數字は吾人をして其數の夥だしきものあるに一驚せられ候。試みにこれを摘記すれば神道管長教師生徒數は合計七万五千百卅七名の内教師は男六万八千八百六十九名、女五千六百九十名。合計七万四千五百十九名。生徒は男五百六十五名、女四十名。合計六百五名管長は男のみ十三名。然して教派は十三派これある由に御座候。また佛教教師僧侶宗學生徒數は實に十八万五千五百九十九名の多きに達し、内管長は五十六名（一名は管長事務取扱）教師は男七万一千五百七十六名女一千四百七十一名合計七万三千四十七名。教師ならざる者男四万七千百十一名。女三千二百九十名合計五万四百一名宗學生徒は男八千七百九十五名女五百八十二名合計九千三百七千七名。住職は男五万一千八百三十名。女八百九十一名合計五万二千七百二十一名有之候而して寺院佛堂數は寺院七万一千八百十九。佛堂三万六千七百四十三（前年に比し寺院は六十一。佛堂は二百四六を減す）宗派五十六を算し候。實にや大遠忌に百里二百里を遠しとせずして多額の醵金を餘拾して惜しまず。隨喜の涙にくるゝた有難宗徒の數に至つてはまた幾十万の多きを算するや覺に計り知る能はず候。然かも世の新風潮を左右する能はざるもの陽にこれが宗教觀念を養成するゝ努力の缺くるものあるか爲にはあらざるやを想はせ申候

▼文學博士松本亦太郎氏は近く女子の老人觀に就いて面白き對照を擧げられ候。そは女子は男子の何歳を以て老人となすかといふ問題に就て。それ〳〵都府の女學校生徒の解答を得たるもの甚だ學校學校によりて觀察の異なり候點は奇なる現象に御座候。博士は東京女子大學。東京女子高等師範學校。京都府第一高等女學校等九校の女學校生徒二千四十三人に就て調べ其答案を基礎として比例されたる標準によれば京都第一女學校の團体としての傾向は、六十歳前後を老人視するもの全校の四割五分に當り四十歳乃至五十五歳以上を老人とするもの四割四分三厘を示し六十五歳乃至七十五歳以上を老人視するもの僅かに八分三厘にしか當らずと申し候。これに反して女子大學は六十歳以上を老人といふもの四割一分三厘なるは京高と同率を示し候も六十五歳以上を擧げたるもの五割四分三厘、四十歳乃至五十五歳以上を擧げたるもの四分六厘なるは妙に候。即ち京都第一女學校は比較的中年者を老人視するもの多く、女子大學は高年者をも尚ほ若しとする傾向あるは、一は女子自身の年齢を標準としての結婚觀を知るに足るべく候。隨つて教育主義が男性の年齢をして或る者は未だ若しと思ひ、或る者は已に老たりと思考するに至るものと察せられ候。されば田中孝子が光顯伯に嫁する當時の觀想は却て世人が思ふ程に伯を老人視ざりしやも知るべからず候。兎に角女子教育の高まるにつけ老年者と結婚するを嫌忌するの風は漸次消滅するに至るべくと存せられ候。其の壯年視的傾向を帶ぶるもの女子大學に次いで女子高等師範。愛知第二師範女子部。岡崎高等女學校。東京女子師範。東京第二高等女學校。東京職業女學校といふ順位を示す如きは明らかに時勢の風潮を語るものに無之やを感せしめ候

北京巴里間大飛行

……來る八月擧行……

故國では純日本式の飛行機が漸く川崎の競馬場や所澤の練習所で雛の羽ばたきを試みつゝある間に歐洲の飛行界は「もつと早く」「もつと遠く」と云ふが斯界の人々の心膽を碎く所で飛行が出來るや否やの事は全く前世紀時代の問題と古びて了つたのは驚くべき勢である今日の所ではガローは四千二百五十米突の高きに昇りヘレンは四百里の遠きに達し得た。そして仏國首都に三百二十里の彼方に飛んだ。

▲ル、マタンの發案　ブレリオのドバー海峽飛び越ねを手始めとして漸次遠距離の飛行が計畫されヴエドリヌハは巴里馬德里士間コンノーは巴里維馬間を一飛びにした其後各飛行家は何所かに空前の大飛行を試みたいものと髀肉を撫で居た所へ平生飛行機には特に熱心な注意を拂つて居る巴里マタン新聞は彼等の希望に應じ且つは斯道の發達を奬勵せんとの目的を以て偉大なる大飛行歐亞兩洲横斷の大飛行會擧行の計畫を發表した。

▲賞金と規定　マタン新聞は此の大飛行を遂行した第一着の者には四万圓第二着は一万圓第三、四、五着は共に四千圓宛を贈る事とし若し飛行中天災其他の事故にて何れも其目的を果さず途中にて飛行を中止するの悲運に會した際には兎に角其飛行機が北京を發して第一に歐洲の地に引き入れたものに二万圓を贈與すると云ふ事とした又マタン新聞はブレリオ、モラヌボレル、デペルチュサン各大家を諮り（一）各飛行機は二人の飛行家にて指揮さるを得べく（二）又各飛行機はそれ〳〵各部檢印を捺したるものなるべく（修繕せずに完全狀態にて飛行するを貴ぶ）（三）各飛行機製造家は三隻以内の飛行機を提出して使用に供すべく（四）飛行機を提出せざる者は審判の議論に加はる事を得ず等の豫定規約を作り

▲應募者と航路　そして各飛行機製造家に此度の大會に使用の飛行機を提出すべく交渉した直ちに之に應じたるボレル氏は其製作にかゝる第一號機を提供し乘手にはエルマン氏とヴエルブト氏とを指定しアンリオ氏は其新造の飛行機にアンドレ、フレイ氏を乘手として之に應じた豫定によると各飛行機は今年（多分八月中）北京を發して哈爾賓イルクックを經てシベリヤを通過しトムスク莫斯古ソルゾイより坎都ウインナを飛越ねトリエストウエニスジエノワ馬耳塞、里昂から最後に巴里到着と云ふ事なるのだ。

東都百方面（卅一）

▲長唄（承前）

▲杵屋六四郎が新組合派を脱したのは餘りにゴタ〳〵天狗連の鼻突き合ひに居堪らず逃げ出したことは前に言つたやうだが、何故また六四郎が杵屋六左衛門派に嫌厭たらざるかといふと、それもこれも矢張りどつちもどつちで風下に立つことを肯んぜない計りでなく、俺れは俺れはの植木店が名家で候の宗家で候のといふ頭が、何かにつけちよいちよい其素振に現はれるので、固より彼の如き者に負けを取る乃公にあらず位の自尊心が過々意見の衝突を來して竟に同じ流れの杵屋でありながら相反目して互に讓らないのは、どつちにもまた言ひ草があるので要するに原因を尋ねて見れば極く滿らぬ紛紜であるが、兎一角藝界の事は一番先きに天狗爭ひより外には大した意見の差などいふものはまあないといつていゝ位で、六三郎も兎に角大きな野心を抱かないで自分の門下だけを率ゐて二勢力を造つてゐさへすれば、それで事足る筈であるけれども矢張り誰しも長唄界を切つて廻して自分の天下にしやうといふ考へは保たない者はないから、畢竟詮じつめた處が何物をも得ないといふ結果を來すので六四郎も匿々斯ういふ場合に出遇はして、自分の損といふことを感じたから以後は退いて門下の養成を期するの外、徐ろに勢力を張つて地盤を深うするに努めてゐる、そして研精會に全力を盡して新作物を多く手を附けて聽衆の好奇心を呼んでゐる、渠もまた自己の研鑽を怠らずに研究を續けてゐるのは兎に角藝人として賞するに足るものであらう、今の處東京の長唄會を通じて研精會位ゐ奮つてゐる會はない、一つは吉住小三郎が連れ合ひになつて奮闘するの結果もあらうが矢張り六四郎の三絃の力も與つて力があると言はなければならぬ、大槻如電翁を初め、さては永井素岳氏、中内蝶二氏、半井桃水氏、永井鳳僊氏などの新作を盛んに節附して毎月渉草の碧井倶樂部で多數の聽衆を呼んで、毎々溢るゝまでの下足高を上げてゐるのは、たゞ一つこの研精會ある計りである、其餘に就て別に六三郎に就ては何等の話を聞かぬが名取りの弟子が少くないのは一面彼の潜勢力を示すものである

▲尾も白し頭も白し
尾長鳥といふけれど晩市では尾も黑し頭も黑し白鼠といふ連中が澤山ゐるには呆れた（感心生）

▲色に溺れて見なければ色の味は解りッこなし酒に溺れて見なければ酒の味は解りッこなし何を深切面らして忠告することがあるんだ不義理をしない程度ならどん〳〵思ふことを實行すべしちや（豪傑生）

▲悪い事をしてゐる奴に限つて言辭を虚飾じて人を瞞着しやうとする巧言冷色の徒は宜しく追放するに限る（正義之士）

▲廣告▼
理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街とランスダウン街の角
電話フエア二〇〇
西川商店

御手輕料理
並めし すし
舊松本旅館跡
福
（電話五三九七）

和洋食料品一切其他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話二四三五
郵函二二五三
大屋商店

晩市バウエル街二四五
池田旅館二階
藤原寫眞館
「電話エル一五四〇」

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市バウエル街三六五
電話シーモア五三八四
松本兼吉

●いなりをし
●おるお
●そうに
さらく
バウエル街四一九（舊林家事）
電話東郷桂庵跡八九八九

英語夜學校（月、火、水）
自午後八時至九時半
讀書、會話、書取、文法等
晩市バウエル街五百番
日本人メソヂスト教會
電話シーモア三五五五

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴

御飯うば並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話シーモア六五五九

三枝靴店
此外御注文に應じ調進可仕尚修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三

郵函
一八一二
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

◉グレーピンは
家庭的好飲料
◉グレーピンは
衛生的好飲料
◉グレーピンは
經濟的好飲料
◉到ル處販賣ス
特約店
植田文治郎

◉特別製スタンピング
火藥
▲キャップス
▲フユース
右特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー
用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店ケリスデールステーション
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル五〇九一
鳴瀬商店

電話新設
シーモア七二二二（エル）
バウエル街三四六、二階
醫 石原明之助

◉貸ルーム
▲室内清潔
▲取扱丁寧
バウエル街五一九
河内屋
川越旅館

内外食料品一切
バウエル街二二四
下村商會
電話三三九三

日本人丈けに本日から七日間十二弗五十仙（エーカー）で賣出した晩香坡鳴農園地は道路が出來て三大鐵道と輕便鐵道とが工事を始めた農園地からバーデー港迄十二哩毎日晩香坡より滊船が通つて居る今年は豐年で野菜と果物とが良く出來た僕等日本人だけで八千エーカー買ひ占めた未だ買はない人は廻遊船を出すから來て見給へ然し十二弗五十仙で買ひ度い人は七日間内に申込み給へ
今地價は五十弗する
晩市バウエル街三四一
水原伊藤事務所

肉屋開業
肉類 魚鮮
今般左記の場所に肉屋開業仕り總て新鮮にして且廉價に販賣仕り候間何卒御取引立の程願上候
パウエル街三四四
パウエル街肉店

生魚青物一切
鮭鱒類タバコ、アイスクリーム其他色々販賣仕候
晩市パウエル街二七一
梶木彌太郎店

静岡縣田方郡江梨村人 杉山彌一
(享年三四ヶ年間病氣致居り候處)
今般重病にて四月七日午前九時に死去仕候間此段厚知諸君に謹告仕候也
ナマイナス
中島熊吉

大澤旅館
主 大澤林之助
電話 516 - 518 Hastings St. 九六四

大阪商船株式會社 汽船 出帆廣告
たこま丸 六月九日 ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行
ぱなま丸 六月十五日 ビクトリア發日本各港マニラ經由香港行
大阪商船株式會社タコマ支店
ヴアンクーバー シアトル、ジョンソン商會
ヴイクトリア アール、ピー、リセット商會

日本行ビクトリア出帆廣告
阿波丸 六月四日午後
横濱丸 七月二日午後
靜岡丸 七月三十日午後
佐渡丸 六月十八日午後
因幡丸 七月十六日午後
讃岐丸 八月十三日午後
日本郵船會社
バンクーバー シアトル
ヴイクトリア 出張所
同社代理店 大北鐵道會社

現在加奈陀に於ける三大機會
面積六十有一万餘方里荒漠たる沃土北亞利加大陸の北半を蔽ひ廿世紀の民衆が地上の樂園と憧憬する英領加奈陀は眞に天寵厚き豊土なり
未來山野の別なく河海の離てなく天與の富源充滿せり茲に掉ぜられたる我大和民族海外發展の一塊は今や漸く成長し膨脹して商業に漁業に勢勃に漸く其地盤を固め其の根底を作らんとしつゝあるは吾人が私かに欣喜に堪へざる處なりさはれ星霜三十有餘の歳月は決して短しと云ふべからず思ふに個人の向上發展に熱中するは即ち大に可とすべきも民族の發展てふ大局に志し當初より此方常に協心同力的活動を試みたりしならんには必ずやよりよきより大なる成功を收め得たるならんとぞ思はる現時の青年は茲に艦み個人の發展に熱中すると共に大に民族の發展てふ大局に眼を注がざるべからず而して出來る丈け合同せざるべからず經驗淺き商業よりも不確實にして危險多き漁業より寧に就き健實安全なる產業に着手せざるべからず華を去り實に就き農業を以て在加同胞大多數の立脚點とせられん事を衷心祈告して止まざる者也夫れ天下の具眼者は民族發展の好適地を以て何處となす？予は中部ビーシーを以て最上の適地となすも過去現在未來に於て吾英領加奈陀には之の適地となすものなりと記せよ過去現在未來に於て吾民族發展の爲め最大の損失に等閑に附して存する事を吾在加同胞の多くが之の二大現象に就き常に省みんとせざるは實に惜しむべきも民族の發展に熱中するは即ち大に可とすべき母國の東西を論せず此の三大原動力の蔭に倚りたるの士は成功せり思ふに將來にあいては又大に然からんなり此原動力は即ち加奈陀人と同等の發達は不可能とせんも常に大勢の向ふ處を察して之に追隨して發展策を講ぜんには諸子が此三大原動力に就きて朝夕比較研究され自己の取るべき道を取りて我民族の爲め百年の大計を立てられん事を希望する者也尚ほ大幹線完成てふ事は常に周倒の注意を拂ひ常に雙眼を注がれん事を望む今は大計樹立の好期新年也矣
晩市パウエル街三七七 七福湯二階 電話九一四三
敬具

山田事務所
晩市バウエル街三七七 電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所

事務家諸君よ
ベネット タイプライターは他の何れの物よりも最新式にして事務を簡便ならしめ何人も數時間にして使用法を習ひ得且寫し書も取り得る便利なるタイプライターなり
二十五弗
御來店なれば詳細説明すべし又御書面にて御通知あれば店員直ちに出張致すべし
晩市キャムビー街三三三八號室(十四階の横)
ベネット、タイプライター代理店
Bennett Typewriter Agency
Room 8 333 Cambie St., Vancouver, B. C.

代理業
諸工事請負
新西院市コロムビヤ街八六三
佐々木事務所

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工 ▲婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三

絹物類各種
御婦人御小供衆衣類及切地
其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二
382 Powell St, Vancouver, B.C.

熊本縣一益城郡木ノ倉村
古々御會葬を辱ふし難有奉存候
儀葬送の際は遠路の處態々御會葬を辱ふし難有奉存候
鳴謝候混雜中御尊名御伺ひ洩れ有之哉も不計候に付乍略儀紙上を以て御禮申上候
五月卅日
世話人 永見清 上野松 中村忠 辰喜一 鳴瀧源九郎
中原嘉

大安賣
弊商會は都合により閉店致しますので左の品物でも三割三分より六割引でメチヤ〳〵の大安賣を致しますから御來店御買求め下さい
金物、ブリキ製品
玩具 陶器
グラス製品
東ヘスティング街一四八 バンテージ座と圖書館の中間
スミス ヴァラエティー店
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

Azuma Co.
P.O.Box 787 Vancouver,B.C.
洋和食料品一切 卸小賣
日本酒 櫻魂 白鶴
ビーア 洋酒類一切
晩香坡市パウエル街五四五「電話シーモア一七八八」
東合資會社支店
同市ダンレビー街一三二「電話シーモア六六三三」
同酒店
酒の粕粉着安賣仕候

電話 八九九一

御手輕料理
▲めし▲そば
バウエル街三五五
舊福嶋屋事
松島屋

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエシングトン
岸本商店
郵函 三一

理髮業
バウエル街二四三
平井床
平井喜作

T. A. Cavin
Soccersors to
W A. Urquhart
54 CORDOVA ST. W.
酒を飲むなら澤の鶴を飲め
▲澤の鶴は世界一なり
▲澤の鶴は日本酒の覇王なり
一手販賣元
ダブルユー、エー アーキュハート讓受人
チイエー カブイン
西カドバ街五四 電話シーモア九五五

●雜貨食料品
晩市バウエル街三四五
主任 清水重太郎
郵函 一六六五 電話 三五六六
土田商店

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.
日本各銘酒
燒酎 味淋
レニアビーヤ
洋酒類各種
太平洋瓶詰會社
日本人部販賣主任 土田嘉次郎
「電話ヴェ一大三」「郵函一六六五」

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌中候
ワター街六八 電話二四二
イーリプセット
E. LIPSETT 68 WATER ST.

本紙定價 一ケ月 壹枚 三拾五仙 六ケ月 壹弗 參拾五仙 一ケ年 參弗五拾仙
(郵税代用一割增但し一切前金の事)
廣告料 臨時廣告 一行三日以內 拾仙 一行一週間同 參拾仙
普通廣告 一ケ月一吋 參弗 一ケ月以內同 貳弗 三ケ月以內同 貳弗五拾仙 六ケ月同 參弗 一ケ年一吋 一弗
(但し一面の特別廣告は普通の三倍)